

No hubo detenidos en 24 horas

Las puertas del Cuartel Central de Policía no pudieron abrirse en las 24 horas últimas, ya que ningún detenido hubo en ese periodo de tiempo. Así lo informa el parte policivo que le pasa el Capitán de la Sección Lucinio Caballero hijo a la Gobernación de la Provincia.

Hoy es el baile en el Hotel Nacional

Mucho entusiasmo entre los amantes de Terpsícore.

Esta noche desde las nueve la popular Orquesta 'Panama Canal' brindará sus ritmos ballables a las numerosas personas que seguramente se darán cita en sus salones respondiendo a la gentil invitación de Mr. Noble, el nuevo Gerente del Hotel Nacional.

Varias sorpresas serán ofrecidas y el conjunto musical estrenará varias composiciones musicales.

Que el nuevo Alcalde ordene limpiarlas

Continuaremos en nuestra campaña pro limpieza de las calles.

Nuestra constante llamado a las autoridades para que presten la debida atención a la limpieza de las calles, continuará y esperamos que si el Alcalde saliente pareció sordo a nuestra campaña, el recién posesionado señor Franceschi le preste la debida atención y muy pronto tengamos que otorgarle nuestro primer aplauso por la limpieza de ellas.

De las Naciones Unidas

El Sr. Nelson Cruikshank, representante de la Federación Americana del Trabajo expresó, en la siguiente forma, la esperanza de que el Consejo recomiende la prosecución de la campaña del Llamamiento de las Naciones Unidas en favor de la Infancia:

Primero — El Llamamiento de las Naciones Unidas en favor de la Infancia es la cristalización de uno de los ideales de las Naciones Unidas.

Segundo—El Llamamiento ha pasado a la Pág. OCHO

El F. O. C. se muda al Nuevo Edificio

Después de varias noticias contradictorias.

Durante todo el día de hoy ha estado muy activo el Director del Colegio Félix Olivares C, con motivo de estar mudando los enseres de la Escuela al nuevo edificio que acaba de entregar la firma de Morales y Compañía.

Durante el transcurso de la semana anunciamos primero que el traslado se efectuaría inmediatamente y después don Francisco Samudio declaró que la mudanza se efectuaría cuando el Ministerio lo ordenara orden que todo indica que ha recibido ahora.

En el Banco de Chiriquí también quedaría bien

Como hay una suma destinada del excedente de lo recolectado para las Fiestas Patronales pasadas, el Municipio está interesado en dotar a nuestra ciudad de un reloj público. Se ha pensado instalar dicho reloj en una de las torres de la Iglesia de Nuestra Sagrada Familia. Como habría que tumbar el palo de mamón

que no le da mucha visibilidad a las torres sería buena idea que se pensara en el edificio del Banco Provincial de Chiriquí donde también quedaría bien ubicado nuestro reloj público.

Es de esperarse que la nueva cámara edilicia en unión con el señor Alcalde hagan realidad este proyecto

ECOS DEL VALLE

DIARIO INFORMATIVO E INDEPENDIENTE
FUNDADO EN 1918

DAVID, CHIRIQUI, SABADO 4 DE SEPTIEMBRE DE 1948

No. 7832

LEVANTADA CENSURA DE NUESTRO DIARIO

Nos los comunica el señor Gobernador

En comunicación de esta fecha el señor Gobernador de la Provincia don Lorenzo Esquivel D., nos informa que ha sido levantada la censura a nuestro Diario a que fué sometido por causas especiales, según reza la atenta nota.

'Ecos del Valle' ha sufrido los rigores de la censura gubernamental durante dos meses y don Paulino Chávez al principio y don Pablo O. Pinel siempre han demostrado un amplio sentido de cooperación que agradecemos desde estas mismas columnas. ASI NOS LO COMUNICA EL GOBERNADOR ESQUIVEL:

David, 4 de Septiembre de 1948.
Señor Santiago Anguizola D., Director del diario 'Ecos del Valle' Ciudad

Apreciable señor Director:

Es con verdadero placer que este Despacho le está informando, que, desde la fecha quedan suspendidos

los efectos de la censura a que por causas muy especiales fué sometido el diario 'Ecos del Valle' del cual es Ud., digno y competente director.

Aprovecho esta oportunidad para desearle siga mejorando de la dolencia que eventualmente lo ha llevado a guardar cama y créame su amigo y servidor,

LORENZO ESQUIVEL D.,
Gobernador de la Provincia.

Pide Reparaciones



El Gobernador Militar Delegado Soviético en Alemania, Mikhail Dratvin, ha pedido a los EU reparaciones para un sargento ruso que resultó herido en un tiroteo en Berlín. (INP)

Vale mucho más el terreno para el Asilo de Ancianos

Nos pide aclaración don Salvador Jurado A.

En relación con la noticia publicada ayer, don Salvador Jurado A., nos pide hagamos la siguiente aclaración:

El terreno vendido por el señor Jurado por la suma de mil quinientos balboas tiene un valor real de tres mil y el señor Jurado en gesto de cooperación con la construcción del Asilo de Ancianos ha rebajado a la suma mencionada. La extensión de

terreno cedida gratuífamente por el mismo señor Jurado localizado en Calle Octava vuelve a su poder, ya que en la escritura del traspaso quedó claramente establecido que si no se construía el Asilo en ese lugar, volvería a sus propietarios.

Que los Diputados ayuden al Asilo de Ancianos con sus gastos de representación

Una idea magnífica que ojalá calga en terreno abonado es la de los señores Humberto Alvarez, José R. Pasco, D. y A. Cortés J., quienes opinan que los diputados chiricanos pueden también dar gran impulso a la campaña pro Asilo, destinando sus gastos de representación para en

grosar los fondos del Asilo de Ancianos.

La magnífica idea de los diputados Jorge Illueca y Norberto Navarro, ha tenido en nuestra provincia eco favorable.

El Asilo de Ancianos, obra de inaplazable necesidad, que no ha podido

comenzarse porque los fondos colectados hasta ahora son más que insuficientes, recibiría también un generoso impulso con esta ayuda de la diputación chiricana. Tan altruista gesto les granjearía la eterna gratitud de nuestra ancianidad necesitada.

Tienen la palabra los señores diputados por nuestra provincia.

Logró Aplazamiento de Juicio



Hará sugerencia sobre el Acueducto el Club Rotario de David

El Club Rotario de David se propone efectuar un cuidadoso estudio en relación con el acueducto de esta ciudad, con el fin de hacer algunas sugerencias al Consejo Municipal.

Según informes que hemos obtenido se pedirán datos a todas las oficinas que tienen que ver con el acueducto. En este estudio se considerará la conveniencia de que el acueducto quede en poder del Municipio y la manera de obtener fondos para facilitar a las personas de escasos recursos, los medios de hacer sus instalaciones y pagarlas poco a poco.

También se considerará la posible extensión de algunas líneas de aguas a partes importantes de la población aprovechando algunas tuberías que están sin uso en ciertos lugares de la provincia.

Después de concederse un aplazamiento para el juicio que por tradición se le sigue hasta el 17 de Septiembre, Mildred Elizabeth Gillers, de 47 años, la 'Sally del Eje' de la radio nazi, se presentó ante el Comisionado de los Estados Unidos Cyril Lawrence. Sally declaró que había sido 'secuestrada' en Alemania por las autoridades norteamericanas. Se le concedió tiempo para obtener un abogado defensor y someterse a un tratamiento médico en un hospital. (INP)

Concepción recibió a Potrerillos con verdadero entusiasmo

—por Calvo HERRERA—

En las primeras horas de la mañana del domingo próximo pasado, se dirigió a Concepción el Club Deportivo Potrerillos donde fué objeto de innumerables atenciones.

Primero un grupo de Señoritas del Segundo Ciclo que funciona allí, ofrecieron a los visitantes con una tabla gimnástica que gustó mucho a la concurrencia, seguidamente, estos se trasladaron a la cancha de basket para celebrar un encuentro con la selección de Bugaba.

La fanaticada estaba deseosa de presenciar el encuentro, pero la lluvia que había caído durante las primeras horas de la mañana, tenían la cancha completamente imposibilitada y debido a esto, el juego no tuvo la brillantez que se esperaba, ya que Potrerillos, que es un equipo rápido, no pudo demostrarlo porque ni driblear se podía, concretándose únicamente al juego lento para no perder la bola que se les escapaba de las manos a los jugadores como si

fuera de jabón.

Al terminar el último periodo de juego, las anotaciones se encontraban empatadas a 24 tantos, pero en el periodo extra Potrerillos logró sacar la ventaja para ganar el encuentro 28 x 26.

Gran Cantidad de damitas asistieron a darle ánimo al equipo local y a adornar con su presencia la cancha de juego.

Por los de Potrerillos anotaron así: Ponce 7 - Cabreritas 6 - Taylor 6 - Beto Araúz 4 - D. Serrano 3 - y Herrera 2; por los muchachos de Bugaba Miranda 12 - Carlos 6 - Ampudia 2 - Araúz 2 - Pitty 2- Guerra 1 y Díaz 1.

Terminado el encuentro se le brindó un agasajo a los componentes del Club de Potrerillos, tomando la palabra los señores Ampudia, por Concepción, quien dijo que ese lugar había recibido a Potrerillos con los brazos abiertos y Félix A. Lara por Potrerillos quien expresó el agradecimiento en nombre del Club. Además dijo que esperaba nos hi-

cieran la visita oportunamente, las alegres señoritas Dilgna Alba, Sofia Chavarria, Lucila Batista y la Sra. Rosa de Ampudia deleitaron con poesías y cancioncitas a los visitantes.

Luego se pasó al Rancho donde se bailó con entusiasmo hasta las últimas horas de la tarde cuando el Club Deportivo Potrerillos se despidió con un 'Hasta Pronto'.



Pronto será Reina



La Princesa Juliana que será proclamada el lunes Reina de Holanda aparece en esta su fotografía más reciente en compañía de su consorte, el Principe Bernard. La tradición holandesa no permite una ceremonia de coronación, pero la investidura se-

rá acogida con una celebración general en Amsterdam y en todo el país. Un segundo motivo de Júbilo, fué el sexagésimo octavo aniversario del nacimiento de la Reina Guillermina, quien abdicara el 4 de Septiembre (INP).

FERROCARRIL NACIONAL DE CHIRIQUI

ITINERARIO DE TRENES No. 7
Vigente el día 1o. de Agosto de 1948

Dirección Sur			Línea de Pto. Arumuelles - Diario		Dirección Norte	
David a Puerto Armuelles					Puerto Armuelles a David	
P.M.	A.M.	A.M.			A.M.	P.M.
Léase hacia abajo					Léase hacia arriba	
2.00	8.30	6.45	DAVID	10.25	5.40	5.57
2.27	8.57	7.12	Alanje	9.58	5.13	5.30
2.57	9.27	7.42	Concepción	9.28	4.43	5.00
3.09	9.39	7.53	Estrella	9.17	4.32	4.49
3.19	9.49	8.04	Santa Marta	9.06	4.21	4.38
3.21	9.51	8.06	Santo Domingo	9.04	4.19	4.36
3.39	10.09	8.24	Gariché	8.46	4.01	4.18
3.41	10.11	8.26	Aserrio	8.44	3.59	4.16
3.52	10.22	8.37	Jacú	8.33	3.48	4.05
4.02	10.32	8.47	Progreso	8.23	3.38	3.55
5.40	11.12	10.25	PTO. ARMUELLEE	6.45	2.00	3.15

N O T A : El motor de 8.30 a.m entrará al ramal de San Adrés los Lunes y Viernes tanto a la ida como al regreso de Armuelles; al ramal de Las Huacas los días Miércoles, Jueves y Domingos y al ramal de Balso los días Martes y Sábados. En su viaje al Ramal de Balso este motor sufrirá un retraso de 45 minutos en la llegada a las estaciones terminales de David y Armuelles, y a San Andrés y Las Huacas el retraso será de 70 minutos.

Dirección Norte		Línea de Boquete y Potrerillos - Diario						Dirección Sur	
David - Potrerillos		David - Boquete		Boquete - David		Potrerillos - David			
P.M.	A.M.	P.M.	P.M., A.M.	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.	A.M., P.M.	
Léase hacia abajo				Léase hacia arriba					
3.00	7.00	4.30	1.15	10.15	6.45	David	8.05	11.35	2.35
3.30	7.30	5.05	1.50	10.50	7.20	Dolega	7.30	11.00	2.00
4.05	8.05	—	—	—	—	Potrerillos	—	—	—
—	—	6.10	2.55	11.55	8.25	Boquete	6.45	10.15	1.15

TRENES DE CARGA

De David a Boquete todos los días a las 8.00 a.m y de Boquete a David a las 12.00 m. excepto los Domingos.

De David a Potrerillos los Viernes a las 7.00 a.m. y de Potrerillos a David a las 12.00 m. — Correrán también otros trenes de carga a Potrerillos durante la semana cuando las necesidades lo requieran.

De David a Puerto Armuelles los Lunes, Miércoles y Viernes a las 5.00 a.m. y de Armuelles a David los Martes, Jueves y Sábados a las 5.00 a.m.

Todos los Martes correrá un motor de carga y pasajeros de segunda clase de David a Armuelles, vía Las Huacas, con salida de David a las 7.00 a.m. y de Armuelles a las 2.30 p. m. y los Miércoles correrá un motor de carga y pasajeros de segunda clase de David a Armuelles, vía San Andrés, con salida de David a las 6.00 a.m. y de Armuelles a la 1.30 p.m.

Todos los Jueves a las 8.00 a.m, correrá un motor directo de Boquete a Pto Armuelles para el transporte de legumbres, verduras y frutas.

La carga para Boquete, Potrerillos y Armuelles se recibirá en bodega de David hasta las 5.00 p.m. del día anterior a la salida de los trenes.

David, Agosto de 1948.

F. ABADIA A.
Superintendente General

QUAKER
QUICK COOKING
WHITE OATS
The Quaker Oats Company

Sin fuerzas cayó el pobre jumento, Pero Juan come Quaker y lo levantó al momento

Una labor intensa requiere una nutrición intensa, lo cual no puede suplirle su dieta corriente. Fortifíquese con Avena Quaker... cómlala siempre, no irregularmente, sino habitualmente. Vea

la diferencia que hace esta exuberante fuente de energía alimenticia. Ud. se deleitará también con Quaker. Su exquisito sabor halaga el paladar. Pruebe Quaker hoy.

FACIL DE PREPARAR—Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínela riencando, por 2½ minutos. Eso es todo.

EN SU RADIO

Edicto Emplazatorio

El suscrito Juez Primero del Circuito de Chiriquí, por medio del presente,

EMPLAZA:

A Carmen Bonilla de Ferguson, cuya residencia actual se desconoce para que se presente a este tribunal por sí o por medio de apoderado, a estar a derecho en el juicio de divorcio que le ha propuesto su esposo Osman Ferguson.

Se advierte a la demandada Carmen Bonilla de Ferguson, que si dentro de los treinta (30) días siguientes a la última publicación de este

edicto, no comparece, se le nombrará por el tribunal un defensor con quien se seguirá el juicio.

Por tanto, se fija este edicto en lugar de costumbre de la Secretaría del Tribunal por el término de treinta (30) días conforme lo dispone el Artículo 472 del Código Judicial.

David, 27 de Agosto de 1948.

El Juez 1o. del Circuito,
(fdo A. CANDANEDO.

(fdo.) Dora Goff, Secretaria.
La anterior es fiel copia.

De venta en Librerías Regional

¿HA COMPRADO SU PLUMA FUENTE?

Esterbrook?

33 PUNTOS DIFERENTES

SEGUN A SU GUSTO

PARA ELEGIR O REPONER-ESTO ES TODO LO QUE HAY QUE HACER...

PIDA UNA

Esterbrook



GENTE NUEVA

Escribe Sebastian Rios



— O —

Profusamente se ha venido anunciando que este año la cosecha de arroz será mayor que los anteriores. A pesar de que siempre se ha informado lo mismo, queremos concederle veracidad a tal afirmación ya que si se han sembrado mayor cantidad de hectáreas, especialmente entre los que últimamente están dedicados al cultivo en gran escala y que han tenido suerte especial para conseguir maquinarias.

Sin embargo, la experiencia de años anteriores podría aplicarse ahora para calcular si el equipo disponible en el Fomento Agrícola podrá atender la cosecha con la premura que demanda el arroz maduro.

Cierto es que se han aumentado las cosechadoras, pero aún así, faltaría saber si la distribución sería equitativa, ya que para la siembra de arroz, honrado es confesarlo, centenares de campesinos pobres quedaron mirando al cielo esperando el suministro de equipo. Situación que se vió agravada, por la suspensión de los créditos de la gasolina.

— O —

MAYOR ATENCION PARA LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

En noches pasadas, en los grupos que se reunen en el Parque Cervantes, se hicieron revelaciones sobre

EDICTO

El suscrito, Alcalde Municipal del Distrito de Boquete, Administrador de Tierras Municipales por este medio al público,

HACE SABER:

Que el señor Abraham Telemi Pe-

'compañías para el cultivo de arroz', el asombro y el comentario amargo corrió de boca en boca. Verdad o mentira; el comentario existe, así como los agricultores que no lograron conseguir a tiempo las maquinarias agrícolas. Nosotros, que apuntamos la información no deseamos hacer inculpaciones a nadie, solo sugerimos que para ésta cosecha se tomen las precauciones del caso con el fin de que no se pierda ningún arrozal. Especialmente, que se tenga singular cuidado con los de pequeños agricultores, que han cifrado sus anhelos en tal cultivo.

INTENSIFICACIÓN Y ESTIMULO

No se puede negar que los métodos agrícolas modernos, han llevado el convencimiento a nuestros campesinos que no hay nada comparable a la maquinaria para estos trabajos. Esta semilla ha germinado en la conciencia de ellos y sería una lástima perder lo ganado. Por eso, estamos insistiendo en que no se apague esta luz que comienza a albrar para los pequeños agricultores.

Intensificar esta cooperación, estimular a quienes comienzan a despertar, es labor patriótica, así como una de las medidas que aliviarán la situación económica que estamos sufriendo.

Nosotros seguiremos interesándonos en ayudar a clarificar la situación, para que tanto el Fomento Agrícola, como los agricultores en general, reciban justa compensación a sus afanes.

rez Rivas, ha presentado ante este Despacho la solicitud siguiente:

'Señor ALCALDE MUNICIPAL: Yo, Abraham Telemi Pérez Rivas, ciudadano Colombiano portador de la Cédula de Identidad de Extranjeros No. 4-533, y abogado en ejercicio, en uso del poder escrituriado que me ha otorgado doña Genoveva Anguizola de Hall (anexo a) vengo a solicitar de la autoridad de usted se sirva tramitar y expedirle título de plena propiedad sobre un solar que ella posee dentro del área de esta población. con cabida de SETECIENTOS VEIN TITRES metros con cuatro mil ciento cincuenta y cuatro centímetros cuadrados (723. 4154 m.c.) y con los siguientes linderos y medidas liniales: Norte, sucesores de Tomás Armuelles, veintiseis con sesentitres (26.63); Sur, Calle 4a. Sur, con veintiseis, veinticuatro (26.24); Este, solar de Dorita Boutet de Armuelles, con veinticho cuarentisiete (28.47); y Oeste, Avenida Primera Oeste, con veintiseis treintuno (26.31). Los derechos posesorios los adquirió mi poderdante por compra hecha a Dorita Bouter de Armuelles (anexo b) y, por si es necesario, pido se oiga juratoriamente a esa señora, a Luis B. Armuelles y a Manuel C. Díaz A., respecto a ese hecho y, la posesión de la vendadora. Como anexo c., llevo por duplicado el plano del solar en solicitud, levantado por el agrimensor Carlos Guardia Jaén. Boquete 20 de Agosto de 1948 — (fdo) A. T. Pérez R.'

Para formal notificación del público en general, se fija el presente Edicto e n lugar acostumbrado de éste Despacho, a los veintitres días de Agosto de mil novecientos cuarenta y ocho, a fin de que si alguna persona considere sus derechos lesionados, los haga valer en forma y ante la autoridad correspondiente, dentro del término de treinta (30) días hábiles a partir de esta fecha.

El Alcalde,

(fdo.) DOMINGO MEICA.

(fdo) Rubén Rovira, Srio. Boquete, Agosto 23 de 1948.

Es fiel copia de su original.

ECOS DEL VALLE

DIARIO INFORMATIVO E
FUNDADO EN 1918

Director: SANTIAGO ANGUIZOLA D.

REDACTOR: José Ramón Contreras

Gerente: M. RAMON GUERRA
JUNTA CONSULTIVA.

Abraham Telemi Pérez R., Gonzalo Candanedo Alberto Roquebert.
Mariano Isaías Candanedo, Miguel Angel Brenes
Agencia de Anuncios en EE. UU.

Melchor Guzmán Company, Inc.

45 Rockefeller Plaza — New York 20, N. Y.

Se edita en la Im. y Librería REGIONAL, S. A.

DAVID, CHIRIQUI, SABADO 4 DE SEPTIEMBRE DE 1948

EDITORIAL

Apatia Cultural

La política partidista, en la forma que es común practicarla entre nosotros, no solo tiene el inconveniente de trastornar el ritmo de la administración pública, sino que sus efectos negativos se extienden hasta la perturbación de la tranquilidad social y el desenvolvimiento de las actividades culturales.

Hace apenas dos años en nuestra ciudad se podía contemplar un movimiento cultural halagador que dió vida a una serie de actos que se recuerdan con satisfacción. La masa coral, que entonces dirigía el Profesor Enríquez, fué un motivo de legítimo orgullo para la provincia; y la Sociedad Cultural que funcionaba en nuestro medio, proporcionó a David y otros lugares ratos inolvidables de provechoso entretenimiento espiritual.

Poco después la reorganización de la Banda Provincial por el Profesor Haengel, permitió que esta institución presentara sus populares conciertos no sólo en nuestro David sino en Puerto Armuelles, Boquete y Concepción que antes no gozaron de este privilegio. La labor del Profesor Haengel fué aún más fructífera al promover la formación de conjuntos musicales que muchas veces nos deleitaron con su maestría.

Hoy día no existe ni la celebrada masa coral de David ni la Sociedad Cultural da señales de vida y la Banda, ha pasado a la historia. La única diversión popular se circunscribe a las funciones de cine, a las audiciones radiales y a es-

casos conciertos de alguna orquesta que ha caído por estos lares. Estos acontecimientos apenas si tienen un valor relativo porque no se puede asegurar que ellos contribuyan a depurar el gusto artístico.

Aún en las actividades culturales de índole escolar no se nota mucho interés por presentar espectáculos selectos. Recitaciones con sonsonete y cantos inspidos constituyen el fuerte de esas presentaciones. Pareciera que maestros y profesores se limitan a salir del paso llenando las apariencias en el cumplimiento de una obligación.

Hace treinta años se presentaban zarzuelas escolares y dramatizaciones con temas históricos o sociales, en actos culturales dignos de recordación porque eran algo muy diferente de las insulsas veladas que muy de tarde en tarde nos dan ahora las Escuelas.

Quisiéramos preguntar qué beneficio le reporta a nuestra provincia el flamante Departamento de Cultura y Publicaciones que funciona en la Capital como una más de las organizaciones centralistas de tinte exclusivista. Si hay una institución a quien no le debemos nada, esa es el Departamento a que nos referimos. Sin embargo, en su sostenimiento entran parte de las contribuciones pagadas por chiricanos.

Mal síntoma es este de la abulia cultural en nuestro medio porque esto demuestra estancamiento espiritual de la sociedad lo que trae, a su vez, un estancamiento del progreso.

Cocine con

ACEITE URRACA

Ayude al Asilo

★ SOCIALES ★

SOCIALES SEPTIEMBRE 4:

El gracioso chiquitín Juan Eduardo Guzmán llega hoy a su primer año de vida rodeado del cariño de sus padres. Por tal acontecimiento lo felicitamos haciéndolo extensivo a sus queridos papacitos.

Deshoja hoy las rosas encendidas de sus quince primaveras la joven y bella señorita Ruth Osorio L., a quien nos es muy grato desearle nuevas felicitaciones y votos por que la dicha le sonría eternamente.

El señor Eliéser Alvarado cumple años hoy, a las felicitaciones que reciba unimos las nuestras.

Muchas felicidades le deseamos en este su día al señor Carlos Contreras, a la vez que hacemos votos por su bienestar personal.

La simpática jovencita Julia Anguizola C., anota hoy un año más de vida, la felicitamos de manera cordial.

Ajusta hoy un año más de vida el señor Evaristo Arévalo, lo congratulamos.

Hasta Boquete lugar de su residencia hacemos llegar por este medio nuestras calurosas felicitaciones al señor Evelio Villarreal, quien celebra hoy sus natales.

Celebra hoy su fecha clásica la señora Rosa Candanedo competente enfermera del Hospital González Ruíz, por tal motivo desde estas columnas le hacemos llegar nuestras felicitaciones.

Doña Blanca de Gómez cumple años hoy, a las muchas felicitaciones que reciba de sus amistades unimos las nuestras muy sinceras

Celebra hoy el aniversario de su nacimiento la señora Manuela F. de Pittí, por tal motivo la congratulamos a la vez que hacemos votos por que cumpla muchos años más.

El conocido y popular Sergio B. Anguizola quien actualmente cursa estudios de Odontología en Méjico, cumple años hoy. Felicitamos por tal motivo a Chombo como cariñosa mente le llaman, lo mismo que a sus padres.

Hasta Boquete lugar de su residencia hacemos extensivos nuestros parabienes a Rosa María Vásquez, con

motivo de cumplir años hoy.

Eira Maria Rivera celebra hoy su fecha onomástica, le deseamos que pase un día muy feliz.

Don Rafael Rivera G. anota hoy un año más de vida, esta Página Social se complace en presentarle un deferente saludo.

Felicitamos a la graciosa niñita Mirsa Minerva Blancaneau por ser hoy el día de su onomástico y le deseamos muchas felicidades.

Hasta Santo Domingo lugar de su residencia hacemos llegar nuestras cariñosas felicitaciones a la niña Nis la Elizabeth Young, quien cumple años hoy rodeada del cariño de sus padres señor Gilberto Young y señora Dominga E. de Young.

La pizpireta chiquitina Esther Eufancia Cortés celebra hoy un año más de vida, que las hadas de la alegría y la felicidad sean sus eternas compañeras.

Cumple hoy sus cuatro primorosos años la niñita María Teresita Castillo, para ella nuestras felicitaciones.

A continuar Estudios

Siguió hoy por la vía aérea hacia la capital para ingresar al Balboa Junior College la simpática señorita Alicia Córdoba quien entrará en ese Colegio el día 9 de Septiembre fecha en que se reanudan las clases.

Para despedir a Alicia un grupo de sus amistades le dieron hace varios días una cena en los elegantes salones del Hotel Nacional. Muchos éxitos en sus estudios y un viaje sin contratiempo son nuestros mejores deseos para la simpática amiga.

Rodeado del cariño de los suyos ajusta hoy un año más de vida el señor Eliseo Delgado, reciba nuestros parabienes.

José Anguizola S., celebra hoy la fecha de su nacimiento, por tal motivo lo congratulamos de manera cordial y hacemos votos por su eterna dicha.

Sensible Fallecimiento

Ayer dejó de existir en esta ciudad la señora doña Segunda de Bugarín tronco de honorable familia. Para su señora hija doña Josefa vda. de Lombardi y demás deudos nuestro sentido pésame.

De Sábado en Sábado
por J. N.

UN CASO ESPECIAL

Una vez en un pueblo llamaron al médico a una casa para asistir a un parto. Una vez que estuvo un rato dentro de la habitación de la paciente bajó a la cocina y pidió un sacacorchos.

El padre en perspectiva se lo dio y el doctor volvió a materse en la habitación de la mujer cerrando la puerta tras de sí. Poco tiempo después salió otra vez y pidió un abrelatas, encerrándose de nuevo en la habitación y dejando al pobre cabeza de familia mordiendo las uñas.

Por tercera vez salió el médico pidiendo un martillo y un escoplo. —Dios Santo, doctor —exclamó el pobre marido verdaderamente consternado— ha salido bien la cosa? Es varón o hembra?

—No lo sé todavía, —repuso el doctor.— No he podido abrir la caja de

los instrumentos.....

En Madrid, en los primeros meses de la guerra, salieron algunos coches de punto de los que estaban arribados hacia años. Un señor tomó uno para trasladarse a un lugar alejado de la Ciudad, que iba conducido por un cochero viejo.

Al cabo de algún tiempo el cliente le dijo al cochero:

—No podría usted ir un poco más deprisa?

—Como poder, si podría —repuso el cochero— pero cómo voy a dejar sólo al caballo?

L I E D

Eramos tres hermanas. Dijo una: 'vendrá el amor con la primera esposa' (trella.....)

Vino la muerte y nos dejó sin ella. Eramos dos hermanas: Me decía: 'vendrá la muerte y quedarás tu sola' (sola.....)

Pero el amor llevóla. Yo clamaba, yo clamó: '¡Amor o muerte!' (muerte!)

Y todavía espero.....

RAFAEL A. ARRIETA.

Dr. Maximiliano de Puy y Sra.
se complacen en participar a sus familiares
y amistades el nacimiento de su hija
Rosalía Eloisa

David Agosto 31 de 1948

PIDA
Leche Pasteurizada
Lecherías Unidas, S. A.
Teléfono 64

Hasta Mañana,
Amor . . .

Llegará un día en que tus manos no busquen las mías, en que tus ojos huyan de mis ojos?

Llegará un día en que las toscas palabras empañen este hermoso silencio?

Llegará ese tiempo fatal en que choquen como marejada amarga, des haciéndose en cenizas, los puros sentimientos? Y no habrá más besos, ni más quejas de ausencia o de esperanza.

Y al despedirte, no me dirás:
'¡Hasta mañana, amor!'

Volveremos a la obscuridad en don de nos encontramos, a sufrir, a apagar nuestras vidas.

Y si nos encontramos un día. habrás cabiado mucho, no nos reconocemos.

Pero no pensemos más, que hieren los pensamientos. Hagamos lo posible por ser siempre los mismos.

Ven, bésame ahora, quieres? No pensemos.

Tan sólo que esta noche me dirás como siempre: 'Hasta mañana, amor!' Y será verdad, porque el eco en nuestras ansias repetirá muy quedo: 'Hasta mañana, amor, y hasta siempre en la distancia!'

Alma Montiel

Camino en el Campo

Caminito en el campo

florido.....,

vengo a contarte mi pena,

mi caminito querido.

Caminito en el campo

asoleado.....,

en tí desliza mi dicha,

mi caminito adorado.

Caminito en el campo

empolvado.....,

nunca sabrá la ingrata

cuánto le he llorado.

Caminito en el campo

escondido.....,

hoy te cruzo con mi pena

y me pierdo en el olvido.

René Cenobio.

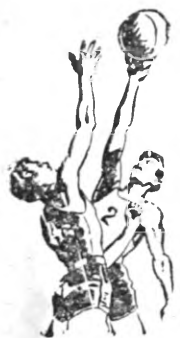


Ayude al Asilo

Aventuras de Aguiluchos

Por Lyman Young





TIROS LIBRES

— Reiyon —

Entre nosotros no se pueden comentar ciertos acontecimientos, por el temor de q' ellos nos acarreen disgustos y la enemistad personal de los aludidos. A pesar de que practican la doctrina de tildar de enemigos a los que no piensan como ellos, intentamos estos "tiros libres", después de oír a varios deportistas que no se atreven a hacer pública su inconformidad con el reciente nombramiento de Delegado de la participación chiricana al clásico basketball de Chitré. Escogencia que se hizo en reunión de la Liga de Baloncesto, y a la que concurrieron cinco de sus miembros. En sorteo o escrutinio resultó un empate entre el señor Gabriel Jurado y Carlos Medina, empate que fué decidido por medio de la suerte, favoreciendo a GJ.

Queremos demostrar con este 'foul o tiro libre' nuestra inconformidad con el procedimiento. No se debió escoger definitivamente por medio de la suerte, se debió sobreponderar los mé-

ritos deportivos de esos dos candidatos y trataremos de hacerlos resaltar aquí.

A don GJA lo conocemos, somos su amigo y le tenemos que atribuir su cooperación esporádica en nuestro deporte, participación prestada siempre a su sobrino el doctor. Debido a ello ha prometido ayuda económica para la construcción de las canchas de cemento en los distritos y transporte de los basketballeros a Chitré. Sus medios pecuniarios lo permiten hacerlo así. Es miembro principal del organismo director de nuestro baloncesto y nosotros, que concurrimos a todos los partidos, solo lo vimos en una ocasión, a raíz de la visita del BAM. Es más desconoce nuestros problemas deportivos y no debemos olvidar que en la ciudad herrerana se celebrará un Congreso de Delegados.

A Carlos Medina le conocemos solamente de vista. El se ha venido agitando activamente en nuestro ambiente desde hace varios años. Jugador activo, ha luchado también hombro con hombro con los Frauca, Guerra, Dr. Jurado y Compañía en todas las gloriosas campañas ha es-

Cosas que no me dejan engordar

FULMINE)

1—Que el pitcher Tomasito Lezcano no le habla ni a las mujeres desde que le arebató el invicto al Ferrocarril.

2—Que el Nato Contreras manda a cada instante a retirarse de las actividades deportivas a más de cuatro viejos mientras él permanezca jugando con los juveniles.

3—Que nuestros veteranos en beisbol y basketball se estén retirando a cada momento de estas actividades, para luego reaparecer sin éxito

4—Que ninguna persona quiere ir a Chitré como Delegado, solamente el deportista ciento por ciento Gabriel Jurado.

5—Que algo tiene el agua cuando la bendicen, porque nuestras dos emisoras están en pugna por conseguir los derechos de la transmisión de los distintos eventos que se efectúan.

túan.

6—Que a los juegos dominicales de la Liga de Beis Juvenil asiste tanta gente a presenciarlos que ya es imposible sentarse en las desoladas gradas de sol.

7—Que el viejo Luis Rabelo no desea seguir cuidando la puerta del Gimnasio como amateur, ha decidido convertirse en profesional y cobrar por cuidarla Bs.3.00.

8—Que como nuestra dos únicas emisoras llevan muy buenas relaciones, es por este que escuchamos muy buenos programas.

9—Que nuestros periódicos salen cada día con menos errores cero jit y cero carreras.

10—Que muchos de nuestros basketballeros después de tomarse la Coca Cola en el Gimnasio le dicen a Pedro Núñez que el real se le quedó en el otro pantalón que tienen en la casa.

Deportes al Día

por Nebur

Esta es la tan esperada ocasión de los fans del boxeo, cuando la campana de comienzo al primer round de los encuentros acordados. Se dice por los corrillos que hay gran expectativa por ver en acción a Pierce y Lamotte en el choque principal.

Ambos llevan deseos de obtener el triunfo a toda costa. Y por supuesto las otras 5 peleas tienen su cualquier atractivo que les presentará con gran colorido y entusiasmará a la concurrencia lo que en conjunto nos hace augurar un sonado éxito de taquilla para los basketballeros que se van....

Leímos ayer que la liga invernal suspenderá sus juegos el domingo dando así término a la misma. Según dice la mencionada publicación se tenía la intención de prolongarla mucho más, pero ahora existe otro propósito....

Ayer tomábamos datos para nues.

tra crónica cuando tuvimos la oportunidad de escuchar una observación y decían que....

El quinteto chiricano tiene todo el chance de traerse el campeonato y por falta de equipo no fallará, a lo mejor falle por exceso.... Es mejor que sobre y no que falte y para ello es necesario su contribución amigo lector, esta noche asista al gimnasio escolar y contribuya a la recaudación benéfica que se está llevando a favor del equipo chiricano.

Ayer asistimos a reunión que nos solicitara la Voz del Barú para tratar el affaire deportivo surgido entre nosotros.... después de distintos puntos en pro y contra se ha llegado a un principio de acuerdo para las audiencias de Box, aunque es casi seguro que Ondas Chiricanas acepte trasmitir hoy en esas condiciones y proseguir las conversaciones en firme. De esta manera pues el box amateur tendrá amplia difusión.....

Hoy es el Boxeo a beneficio de la S. Chiricana



DOMINGO DEPORTIVO SUCRE

9 a.m. Estrellas de Gaitan vs Ntare Mai

11 a.m. Santo Domingo vs. Calle Quinta

DOLEGUITA

1 30 p.m. Sucre vs. Selección

3 a.m. Pabco vs. Regional

4 p.m. Vinicola vs. Fomento

tado siempre al servicio del deporte chiricano y nunca ha recibido una sola distinción en nuestro medio.

De todas maneras estos comentarios son tardíos. El pudiente señor GJA irá como Delegado y el modesto CM seguirá desafiando los rayos de nuestro sol tropical, desde el centro del diamante, o perdiendo su noche desde los libros o relojes de nuestro Gimnasio o desde la directiva de las organizaciones deportivas. Que estas líneas sean de público reconocimiento a su efectiva y silenciosa labor de CRUZADO DEL DEPORTE CHIRICANO.



Asista esta noche al
Boxeo a beneficio de los
Canasteros Chiricanos

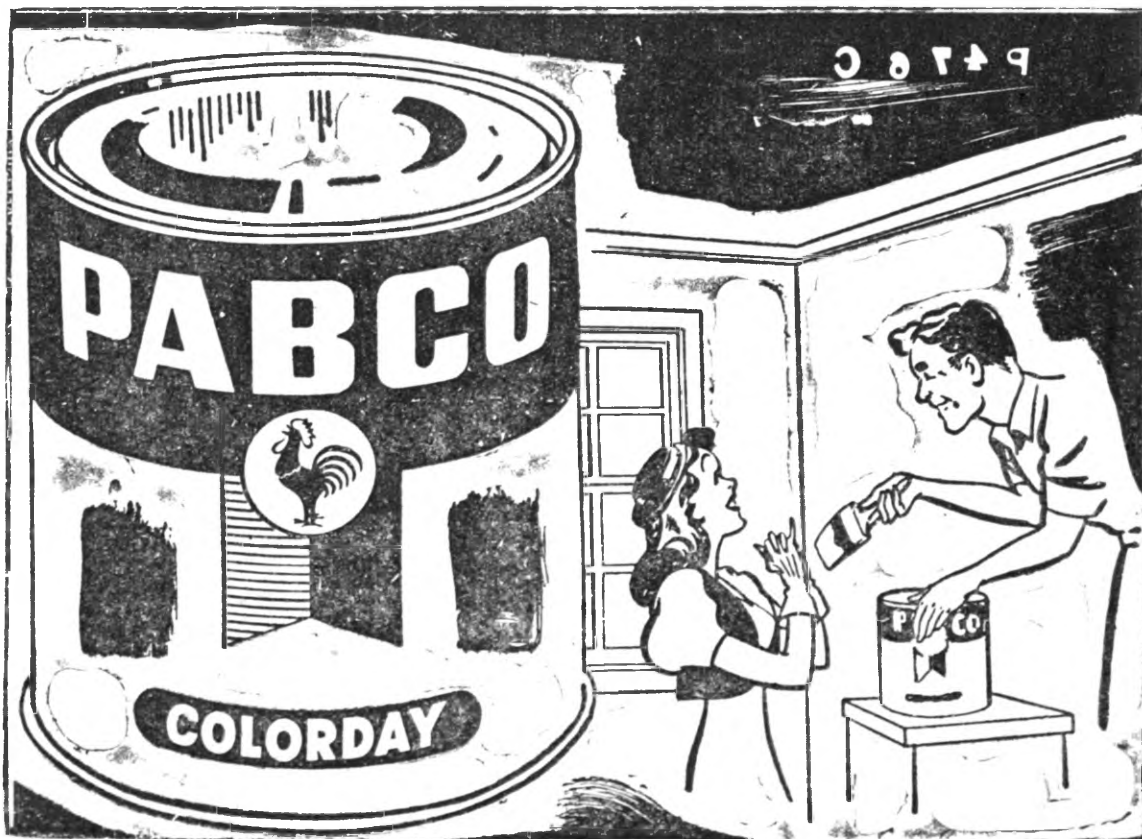
Esta noche abrirá sus puertas el Gimnasio Escolar para presentar el fenomenal programa de boxeo en el cual participarán nuestros más destacados pugiles, quienes están cooperando desinteresadamente ya que se trata de un beneficio a los caansteros que nos presentarán en Chitré.

Muchas apuestas se están cazando entre los numerosos fanáticos, principalmente en la pelea principal que protagonizan el Negro Pierce y Reinaldo Lamotte, según parece estos muchachos están dispuestos a dar todo lo que sepan.

Todos los boxeadores se encuentran en perfectas condiciones y sin lugar a duda esta noche será un verdadero 'Carnaval de Mongo'

Señor Público: Concurriendo Ud. esta noche a presenciar el gran programa de boxeo, que le dejará imborrables recuerdos de emoción, también ayudará a sus coterráneos que lo representarán en la ciudad de Chitré.

He aquí la cartilla:
Landro II vs. Al Granado — 4 Asaltos 100 libras.
Chalo Rodríguez vs. Santos Amador 4 asaltos 105 libras.
Otto Castillo vs. Juan Justavino — 4 asaltos 120 libras.
Tonny Ledezma vs. Manpío — 4 asaltos 100 libras
Chongo Batista vs. Vidal Fruto — 4 asaltos —110 libras
Reginaldo Lamotte vs. Negro Pierce 1650 libras — 4 asaltos.
Precios 0.40 Ring Side — Entraga General 0.20 — Niños 0.15



Use la mejor Pintura

P A B C O

Distribuidores Exclusivos en la Provincia de Chiriquí

Constructora Chiricana S. A.

Teléfono 195 B - 36

Chiriquí Merece su Estadio



para el LUNES, Septiembre 6

MARZO 21 a ABRIL 20 (Aries) — Vibraciones mezcladas y fuertes influencias, algunas amistosas y otras desfavorables, le exigen mantener paciencia extraordinaria y atención especial en cuanto se relacione con sus asuntos familiares, las actividades vigorosas y el comercio están favorecidos.

ABRIL 21 a MAYO 20 (Taurus) — Un buen día para demostrar su habilidad en la mecánica. Hay influencias que le permiten esperar nuevas ganancias en la construcción, el comercio de artículos industriales, el mejoramiento de lo existente y las empresas nuevas.

MAYO 21 a JUNIO 21 (Géminis) — Este puede ser un día productivo e interesante, si planea cuidadosamente sus gastos y sus inversiones, que debe vigilar atentamente. Es preciso que tenga siempre presente que la calidad de sus trabajos y de sus productos es más importante que la simple cantidad.

JUNIO 22 a JULIO 23 (Cáncer) — Hay aspectos más bien engañosos en su sector hoy. Su disposición, la manera como reciba las cosas, es muy importante. Debe controlar el exceso de sensibilidad, en este día especial para las actividades esforzadas, los trabajos difíciles y las distracciones.

JULIO 24 a AGOSTO 22 (Leo) — Las radiaciones del sol y de Marte le previenen contra la irritabilidad de su temperamento y contra la impaciencia. Hay aspectos excelentes para todas las actividades importantes, para sus vacaciones y para los asuntos nuevos dignos de tenerse en cuenta.

AGOSTO 23 a SEPTIEMBRE 23 (Virgo) — Excelentes vibraciones favorecen hoy sus asuntos personales y el ejercicio de la profesión para la cual usted tiene talentos especiales y entrenamiento. Debe proceder con cuidado en sus gastos monetarios, en sus promesas y en sus contratos.

SEPTIEMBRE 24 a OCTUBRE 23 (Libra) — Las tendencias son similares a las que favorecen a los nacidos bajo el signo de Virgo. Como

ellos, usted debe evitar los extremos, y gozar con el cumplimiento de sus actividades. Aun el éxito más pequeño tiene su importancia.

OCTUBRE 24 a NOVIEMBRE 22 (Escorpión) — Hay perspectivas verdaderamente prometedoras para usted. Los asuntos difíciles, la resolución de problemas intrincados, las labores que exigen conocimientos, las ambiciones nuevas, se encuentran en la lista favorecida hoy. Pero evite las extravagancias.

NOVIEMBRE 23 a DICIEMBRE 22 (Sagitario) — Júpiter y la Luna aconsejan para hoy, precauciones extremadas en sus hábitos personales, en el manejo de sus asuntos y en la forma como presente sus opiniones. Permanezca atento: puede conseguir maravillosos resultados.

DICIEMBRE 23 a ENERO 21 (Capricornio) — Puede llegar a la cumbre en sus empresas y en general en los intereses dignos de atención. El día es oportuno para intentar invenciones, descubrimientos, mejoramientos. Hay buenas ofertas inesperadas, y noticias de interés.

ENERO 22 a FEBRERO 20 (Acuario) — Lo mismo que los nacidos bajo el signo de Capricornio, usted puede contar con ventajosas influencias. Saque el mayor partido de su talento, de sus conocimientos y de las oportunidades que se le ofrecen. Evite la extravagancia y el descuido.

FEBRERO 21 a MARZO 29 (Pisces) — Los asuntos confidenciales, las investigaciones y los intereses comerciales de ultramar exigen cautela especial y gran paciencia. Otras actividades de importancia están más favorecidas. El de hoy, debidamente dirigido, puede ser un día magnífico.

Los nacidos hoy son elementos conscientes, meditativos, en quienes se puede confiar. Tienen buenos talentos artísticos y están bien dotados para la medicina, el periodismo, la pintura, la decoración la política, la arquitectura y la religión. En estas actividades pueden sobresalir. 1948 les ofrece grandes oportunidades. Es preciso que actúen en el momento exacto; que controlen su tendencia crítica y su inclinación a dudar a la productividad de sus propios esfuerzos. La perseverancia la fe y el conocimiento de lo que se está haciendo, son beneficiosos. Deben recordar que nunca es demasiado tarde para mejorar, y ensayar de nuevo.



Despues de la "Lluvia de huevos"



- Vasos para Duros
- Servilletas
- Platos
- Cucharitas, etc.

para sus fiestas y paseos

Librerías Regional

• Teléfono 6 y 156

Después de ser recibido por una multitud hostil que le lanzó huevos, manchándole la camisa (véase foto de la izquierda) mientras recorría cuatro poblaciones de Carolina del Norte, se le dió a Wallace protección armada a su llegada a Durham, Carolina del Norte. A la derecha se ve a un Guardia Nacional, pistola en mano, abriendo paso entre la multitud al candidato presidencial del Partido Progresista (señalado por la flecha) al llegar este a Durham para asistir a la convención de su partido en ese estado. El Gobernador Gregg Cherry deploró la violencia de la recepción hecha a Wallace en algunos lugares. (INP)

De Ultima Hora...

Un surtido completo de botas y calzados bajos para hombre, de la acreditada marca "Estrella Roja" — Zapatillas de lona y caucho, bajas y altas para niños, señoras y hombres, en varios estilos y colores — Vestidos y pantalones de las acreditadas marcas BESFIT y EL CORTE INGLES — Vestidos sencillos blancos, camisas blancas y calzados negros, para los Normalistas — Mocasins negros y chocolates, para COLEGIALAS — Cortes para pantalones y vestidos, de Casimir y telas Tropicales. Todo esto y algo más, encontrará Ud. a precios más bajos de la plaza, en los almacenes de

Onesimo V. Sanchez

La pluma
más deseada
del mundo...

Permítame que le mostremos la más apreciada entre todas las plumas — la Parker "51", fabricada a precisión.

He aquí la única pluma diseñada y construida para usar la tinta que más pronto seca en el mundo — Tinta Parker "51".

Parker "51"

¡Escriba al instante — seca en el instante!



CHIRIQUI LAND COMPANY



Con motivo de intensificación de nuestros cultivos necesitamos obreros y trabajadores del Campo

Para Informes:

OFICINA DE PEDRO VIDAL E.

Calle 4a. Este No 51

Teléfono 68 - A

Avisos Económicos

0.50 por inserción **1.00** Tres
0.02 por palabra Inserciones

Anuncie oportunamente y económicamente

SE VENDE: Una Casa de Adobes y tejas con Solar de 1400 m2 frente a LA FERIA por la suma de Bs.600.00 — Entenderse con Agustín Brenes J.

ASEGURAMOS su Carro contra todo riesgo — Consúltenos — Ofrecemos Pólizas de la Maryland Casualties Co. - National Unin Co. - Cia. Istmeña de Seguros, S.A. — Oficina de Seguros, frenal Correo — M. A. Brenes.

SE VENDE: Una Casa con un magnifico Solar tiene acceso a

agua viva, muy barata en Avenida B. — Para informes: Imprenta y Librería Regional.

SE VENDE: Un Potrero con varias cabezas de ganado en los bajos del Río Chiriquí — Para informes entenderse con Ismael Miranda en los Cerrillos.

Lea a diario
"Ecos del Valle"

Compañía de Navegación y Tierras ELLIOT, S. A

Servicio rápido y moderno de carga y pasajeros entre Panamá y Pedregal

OFICINA PRINCIPAL EN PANAMA: Ave Norte No. 72 - OFICINA EN DAVID: Ave. Norte No. 74 Tel. 12 - Sub - Agencias: Juan Fong, Concepción Alberto Ordoñez, Boquete.



LA SENSACION DEL AÑO



Sus nuevas y modernas líneas bajas y su gran anchura, no solo encantarán a usted, sino que le proporcionarán completa seguridad contra accidentes — Su potente motor 10 por ciento más económico que los anteriores, lo harán sentirse orgulloso como poseedor del “Rey de Las Carreteras”:

EL FORD



“1949”

ES EL UNICO AUTOMOVIL ENTERAMENTE NUEVO EN TODO

PIDA INFORMES GENERALES A:

OCTAVIO TRIBALDOS

Teléfono: 195-A

Apartado: 165

AGENTE VENDEDOR DE LA

Compañía Chiricana de Automóviles, S. A.



ZENITH

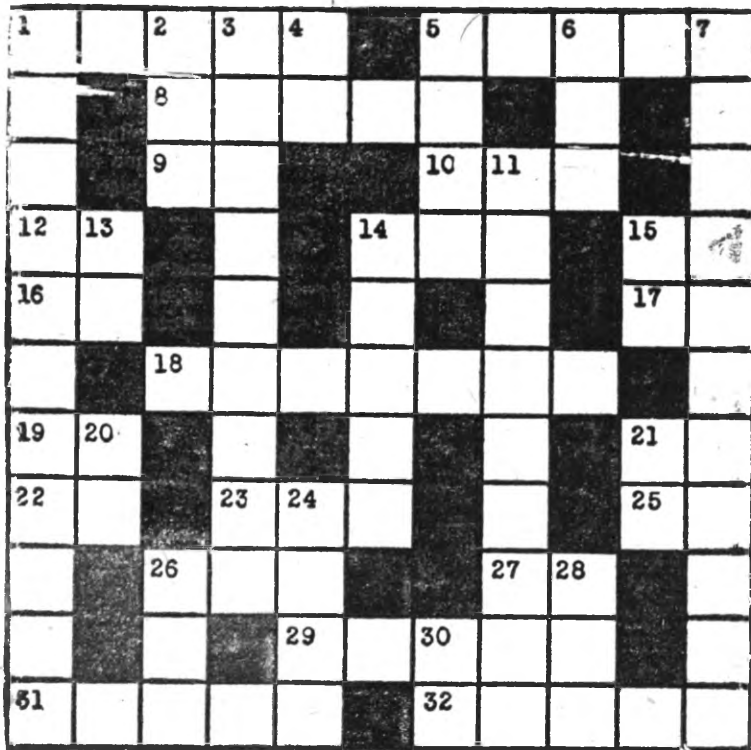
es un Radio de lujo que está a su alcance por sistema de Club.

RECUERDE

Visite el Almacén de Sebastián Ríos

Agente exclusivo para Chiriquí

CRUCIGRAMA



5/3

HORIZONTAL

- 1—El conjunto de principios acerca de los deberes o las buenas costumbres
- 5—Tuna
- 8—Decreto del Sultán
- 9—Parte del día
- 10—Signo de la adición
- 12—Cuatro, en números romanos
- 14—Del verbo caer
- 15—Virtud teologal
- 16—Apócope de mamá
- 17—Terminación verbal
- 18—El que gobierna y dirige un buque en la navegación
- 19—Forma de pronombre
- 21—Preposición
- 22—El, en francés
- 23—Papagayo
- 25—Afirmación
- 26—Epoca
- 27—Prefijo
- 29—Hierba gramínea común
- 31—El conjunto de todo lo necesario

para la labranza

- 32—Lo que no tiene la extensión que le corresponde

VERTICAL

- 1—Comunista
- 2—Del verbo reir
- 3—Poner en armonía
- 4—Nota musical
- 6—Preposición inseparable que equivale a detrás
- 7—Protestantismo y especialmente de la secta de Lutero
- 11—Campo destinado a ejercicios de aviación
- 13—Del verbo ir
- 14—Metal descubierto por Vauquelin
- 15—Nota musical
- 20—Artículo
- 24—Concavidad grande y profunda que está siempre llena de agua
- 26—Barra que une las dos ruedas de un carruaje
- 28—Cantina
- 30—América Central. (Abr.)



C E R V E Z A
MILWAUKEE

TINTEROS
CUADERNOS
BORRADORES
LAPICEROS
SACAPUNTAS
BOLSAS ESCOLARES
PLUMAS DE FUENTE

MIL ARTICULOS

Dos establecimientos un
Solo Propósito:
Servir al Público

Librerías
REGIONAL



5/2

Ayude al Asilo

Lea “Ecos del Valle”

ECOS DEL VALLE

DIARIO INFORMATIVO E INDEPENDIENTE
FUNDADO EN 1918

DAVID, CHIRIQUI, SABADO 4 DE SEPTIEMBRE DE 1948

Debe Iniciarse el Arreglo de las Aceras

Campaña al respecto puede iniciar el nuevo Alcalde

En arreglo de todas las aceras de esta ciudad, o a lo menos de las ca-

lles principales, debe iniciarse cuanto antes aprovechando para ello estos meses, antes de la entrada del verano.

Muchas de las aceras de David están totalmente obstaculizadas y la gente se ve obligada a caminar por las calles con el consiguiente peligro

Una vez que se arreglen las aceras, se podrá realizar una campaña para que el público, y especialmente los escolares, se acostumbren a caminar siempre por ellas y eviten el peligro que conlleva andar por media calle

Viene de la PRIMERA do apenas sus primeros pasos en algunos países. Tercero — El Llamamiento es un símbolo de unidad demasiado valioso para abandonarlo; su característica más impresionante es su potencia unificadora. Las fuerzas vivas de todas las naciones respondieron al Llamamiento, y hasta las naciones de sistemas políticos más divergentes se han aunado en esta campaña

En un mundo desgarrado y dividido por intereses encontrados y por distintos propósitos, encarecemos que se continúe el Llamamiento por ser casi la única fuerza unificadora de estos momentos.

Nuevo pitcher Yankee



Bob Porterfield, un novato estrella de Newark, es el nuevo pitcher de refuerzo obtenido por los Yankees en sus esfuerzos por ganar el campeonato. Porterfield, que tiene 24 años, ganó 15 juegos y perdió 6 con los Bears de Newark. Y ya ha sido puesto en la línea de fuego en las Ligas Mayores. (INP)

“San Ambrosio” por la Copa



El bote motor italiano 'San Ambrosio' en una corrida de prueba en el río Detroit. El bote fué uno de los

contendientes en la regata por la Copa de Oro en Detroit. (INP)

HOY

En la TERRAZA si hay “ESTRELLAS”
En los SALONES si hay “LLUVIA”

DEL

Hotel Nacional

BAILE

con la música de la Orquesta PANAMA CANAL

9 a 2 a. m.

B. 1.75 por pareja



JABON LAVASOL



CONSERVA SU ROPA

CIRCUITO TEATRAL CHIRIQUI

Domingo 5 de Septiembre

TEATRO ALCAZAR

Matinal: 10 a. m

Laurel y Hardy, en
LA BOMBA

Olga Zubarry, Roberto Escalada, en
LOS PULPOS
(Historia de un Amor Desesperado)
Matinée y Noche

Lunes 6 de Septiembre

TEATRO UNIVERSAL

Olga Zubarry, Roberto Escalada, en
LOS PULPOS

TEATRO BARU

Claudette Colbert, Fred McMurray, en
BODA SIN COMPROMISO

TEATRO CUMBRE

EL TERROR DE LA SIERRA
(Episodios 13 - 14 - 15)
LA LEY DE LA FUERZA

Ayude al Asilo

Muy pronto



ELABORADO EN CHIRIQUI

CIRCUITO TEATRAL CHIRIQUI

Sábado 4 de Septiembre

TEATRO ALCAZAR

Claudette Colbert, Fred McMurray, en
BODA SIN COMPROMISO

Domingo 5 de Septiembre

TEATRO UNIVERSAL

Claudette Colbert, Fred McMurray, en
BODA SIN COMPROMISO
'Practically Yours'

TEATRO BARU

Constance Moore, William Marshall y
Johnny Coy, — en —
JAMAS ME OLVIDE

TEATRO CUMBRE

Jane Frazee, William Marshall, Gail
Patrick y Kenny Baker, en
LA REINA DEL CALENDARIO

Lea Ecos del Valle

¡Toda la familia adelanta con



KLIM!

dice ELSIE, la VACA BORDEN



Elsie: Klim es buena para toda la familia. Es leche fresca de vaca, en polvo. Su elaboración especial hace que Klim conserve tanto su sabor rico y uniforme, como su excelente calidad.



Madre: ¿Y es KLIM económica?

Elsie: ¡Sí! Klim es muy económica pues no se desperdicia. La mezcla Ud. según la necesita y se conserva sin refrigeración.

Déle Klim a toda la familia. Especialmente al bebé. Su médico le dirá lo sana y pura que es. Compre Klim hoy.

AGUA PURA... AGREGUESE
KLIM... MEZCLESE
Y TENDRA LECHE SANA Y PURA



LA PREFERIDA EN TODO EL MUNDO